

SLOVENSKI

**SIST EN 60335-2-
24:2003/oprA2:2005**

PREDSTANDARD

april 2005

Gospodinjski in podobni električni aparati - Varnost - 2-24. del: Posebne zahteve za hladilnike, zamrzovalnike in aparate za pripravo sladoleda in ledu

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-24: Particular requirements for refrigerating appliances, ice-cream appliances and ice-makers

ICS 97.040.30

Referenčna številka
SIST EN 60335-2-
24:2003/oprA2:2005(en)



61C/305/CDV

COMMITTEE DRAFT FOR VOTE (CDV) PROJET DE COMITÉ POUR VOTE (CDV)

Project number Numéro de projet IEC 60335-2-24-A2 Ed.6.0			
IEC/TC or SC: 61C CEI/CE ou SC:	Date of circulation Date de diffusion 2005-02-04	Closing date for voting (Voting mandatory for P-members) Date de clôture du vote (Vote obligatoire pour les membres (P)) 2005-07-08	
Titre du CE/SC:		TC/SC Title: Household appliances for refrigeration	
Secretary: Sat Mohan-Ram Secrétaire:			
Also of interest to the following committees Intéresse également les comités suivants		Supersedes document Remplace le document 61C/304/MCR	
Functions concerned Fonctions concernées			
<input checked="" type="checkbox"/> Safety Sécurité	<input type="checkbox"/> EMC CEM	<input type="checkbox"/> Environment Environnement	<input type="checkbox"/> Quality assurance Assurance qualité

CE DOCUMENT EST TOUJOURS À L'ÉTUDE ET SUSCEPTIBLE DE MODIFICATION. IL NE PEUT SERVIR DE RÉFÉRENCE.

LES RÉCIPIENDAIRES DU PRÉSENT DOCUMENT SONT INVITÉS À PRÉSENTER, AVEC LEURS OBSERVATIONS, LA NOTIFICATION DES DROITS DE PROPRIÉTÉ DONT ILS AURAIENT ÉVENTUELLEMENT CONNAISSANCE ET À FOURNIR UNE DOCUMENTATION EXPLICATIVE.

THIS DOCUMENT IS STILL UNDER STUDY AND SUBJECT TO CHANGE. IT SHOULD NOT BE USED FOR REFERENCE PURPOSES.

RECIPIENTS OF THIS DOCUMENT ARE INVITED TO SUBMIT, WITH THEIR COMMENTS, NOTIFICATION OF ANY RELEVANT PATENT RIGHTS OF WHICH THEY ARE AWARE AND TO PROVIDE SUPPORTING DOCUMENTATION.

Titre : CEI 60335-2-24-A2 Ed 6.0: Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-24: Règles particulières pour les appareils de réfrigération, les appareils de glace à la crème et les fabriques de glace

Titre : IEC 60335-2-24-A2 Ed 6.0: Household and similar electrical appliances- Safety- Part 2-24: Particular requirements for refrigerating appliances, ice-cream appliances and ice-makers.

Note d'introduction

Le présent CDV est basé sur les minutes 61C/296/RM, point 6.1 b): Décision 6

Introductory note

This CDV is based on minutes 61C/296/RM Item 6.1 b): Decision 6

Important

La modification du paragraphe 19.104, tient compte de l'Amendment 1 à la CEI 60335-2-24 (61C/291/FDIS).

Important

When implementing the change to subclause 19.104, IEC60335-2-24 Amendment 1 (currently 61C/291/FDIS) was taken into consideration.

ATTENTION	ATTENTION
CDV soumis en parallèle au vote (CEI) et à l'enquête (GENELEC)	Parallel IEC CDV/CENELEC Enquiry

Copyright © 2005 International Electrotechnical Commission, IEC. All rights reserved. It is permitted to download this electronic file, to make a copy and to print out the content for the sole purpose of preparing National Committee positions. You may not copy or "mirror" the file or printed version of the document, or any part of it, for any other purpose without permission in writing from IEC.

1 Scope

NOTE 1

Replace the second indent, by the following:

- in many countries additional requirements are specified by national authorities.

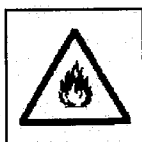
7.1

Last paragraph

Replace "B.3.2 from ISO 3864" with "from subclause 7.6"

7.6

Replace the complete text with the following warning sign and text:



The symbol has to have a perpendicular height of the triangle of at least 15 mm

7.12.1

Delete the following two dashed items in the fourth paragraph:

- the maximum permissible inlet water pressure.....
- the minimum permissible inlet water pressure.....

11 Heating

11.8 Modification:

Addition:

Replace the existing Addition by the following:

For motor-compressors not conforming to IEC 60335-2-34 (including its Annex AA), the temperatures of

- housings of motor-compressors and
 - windings of motor-compressors
- shall not exceed the values given in Table 101.*

For motor-compressors conforming to IEC 60335-2-34 (including its Annex AA), the temperatures of their

- housings of motor-compressors,

- windings of motor-compressors and
 - other parts such as its protection system and control system, and all other components that have been tested together with the motor-compressor during the tests of IEC 60335-2-34 and its Annex AA
- are not measured.

The entry in Table 3 relating to the temperature rise of the external enclosure of **motor-operated appliances** is applicable to all appliances covered by this standard. However it is not applicable to those parts of the external enclosure of the appliance which are,

- for **built-in appliances**, not **accessible parts** after installation in accordance with the instructions for installation;
- for other appliances, on that part of the appliance which according to the instructions for installation is intended to be placed against a wall with a free distance not exceeding 75 mm.

Table 101 – Maximum temperatures for motor-compressors

Part of the motor-compressor	Temperature °C
Windings with	
– synthetic insulation	140
– cellulose insulation or the like	130
Housing	150

19 Abnormal Operation

19.104 At the end of the fifth paragraph, insert: "until temperature stabilization of the measured parts"

Replace the sixth paragraph with the following:

"During and after the test, the appliance shall comply with 19.13."

Replace the seventh paragraph with the following:

"The temperatures of ballast windings and their associated wiring shall not exceed the values specified in 12.5 of IEC 60598-1 when measures under the conditions specified."
